

1

Souvenir
Pour Son Excellence Monseigneur Le
Palatin de Sendomir

Dieu préserve long tems V^{re} Excellence de
toute maladie et lui prolonge sa vie! Mais
si par malheur vouloit lui envoyer quelque ^{maladie}
et qui ne soit pas la dernière irremédiable, voi-
la selon moi comment il faudroit la traiter.
Entre toutes les maladies que je crois que
V^{re} Excellence soit disposé il me semble
que la première et principale soit l'hydro-
pisie. Pour l'éviter autant qu'il est possible
il faut faire plus de mouvement sur tout à
cheval. Mais si en cas vous tombiez Mon-
seigneur dans cette maladie, ce que vous
pourriez connoître de vous même par une
enflure forte des jambes par la respira-
tion gênée et autres marques, il faudroit
boire de vin du Rhin préparé avec une
des poudres n^o 1^o et cela avec de l'eau
ou sans eau, et il faudroit aussi ensemble
matin et soir prendre avec de l'eau une
des poudres

des poudres n.º 1.º et tout cela par l'es-
pace d'une semaine ou d'avantage selon
l'effect. Mais si cela auroit peu, il faud-
roit alors passer au vin Medicatum n.º
3.º et après que la maladie seroit diminuée
ou entièrement cessée il faudroit pour
fortifier prendre le vin medicatum n.º 4.º.
Ce peut souvenir que j'ai d'honneur de
laisser à votre Excellence ce n'est pas
pour que je crois absolument que vous
Monseigneur tombiez bien tost dans cette
maladie, mais par précaution en cas
que cela arrivoit, et pour vous marquer
de quelque façon mon sincère attachement
que j'ai pour la très digne personne de
votre Excellence. Sans cela je suppose
qu'en pareil incident vous consulterez
quelque Medecin, à qui vous pourriez mon-
trer Monseigneur ce papier.

2

Explication des remedes a prendre

1.° Le vin du Rhin prepare n'est autre chose que du vin du Rhin avec du sel de geneste, c'est un herbe ainsi appellée. Il faut dans une bouteille de vin susdit meler deux pots du sel n.° 1.° qui se dissout de soi-meme. Boire de ce vin a la table avec de l'eau et si le gout de votre excellence pourroit le supporter, quelques verres tout pur.

2.° Les poudres sont des poudres des cloposts preparees pendant le tems explique, il faut en prendre a jeun un le matin etly boire un peu d'eau dessus et un autre le soir.

3.° Si ces deux remedes faisoient peu d'effect pendant une semaine continues, alors il faudroit passer au troisieme remede qui est celui qui a gueri S. A. le Prince Evêque. Il faut dans une tasse de Caffè y meler deux petites cuillerées de Caffè et ensuite la crème et deux coup de sucre parcequ'il est fort amere et cela pour le matin au dejeuner, c'est a dire quatre cuillerées de Caffè dans deux tasse, et l'après diner deux cuillerées dans une tasse de Caffè noir.

le 10 Mars 1744

4^o Les eaux étant diminuées ce que votre Excellence connoitra par la quantité des urines qui sortiront et par la diminution de l'enflure il faut passer pour dernier lieu au second vinum medicatum fort propre pour fortifier les parties relâchées. Il faut en boire une tasse le matin après ou avant le café et une tasse avant de se coucher.

1m1

3

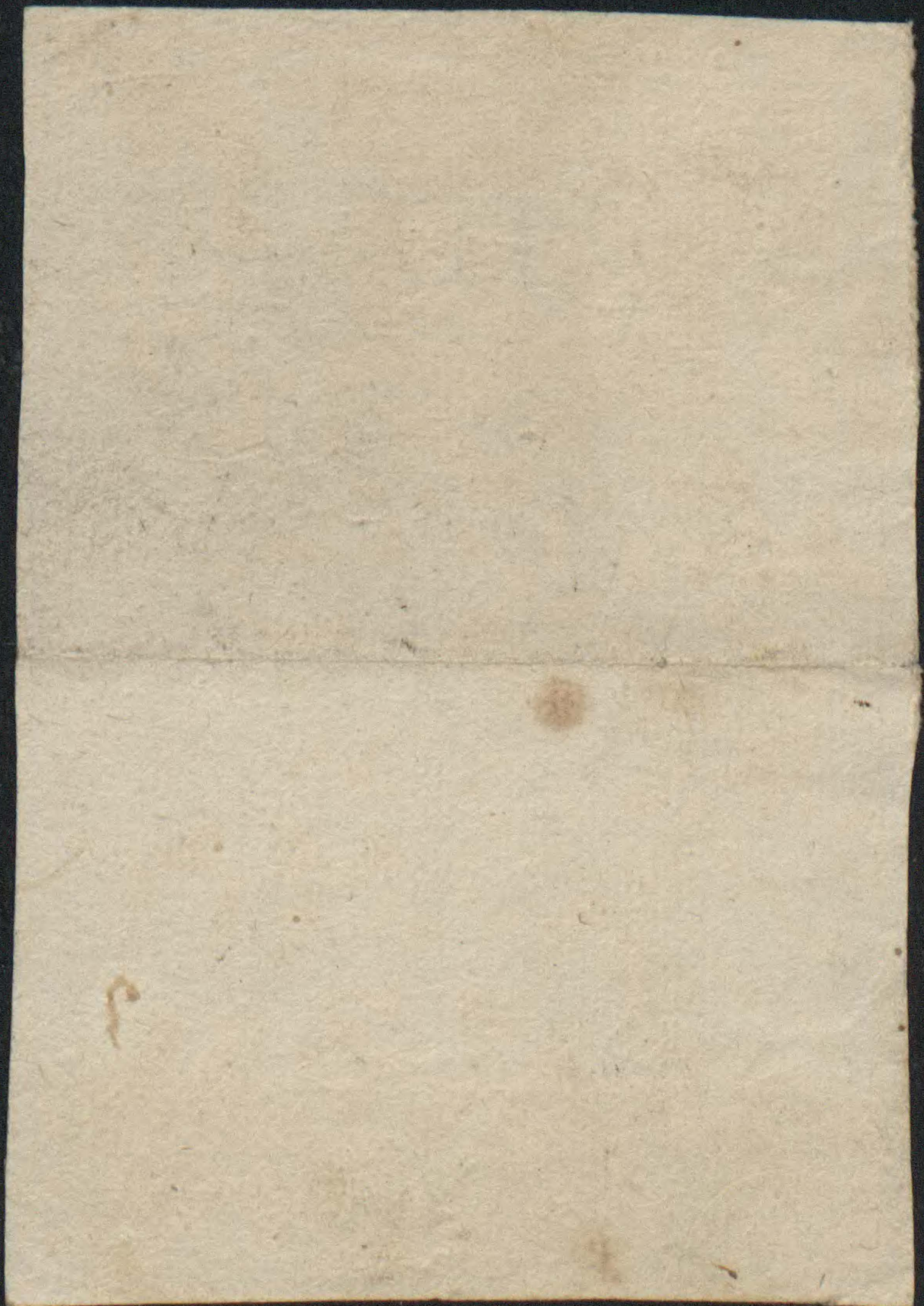
Do Emp. Pi Machic. facama.
chacac 3ju

2

1/4 1/4

F. C. hoya. a 24to fulli 9 24to

De Dona Tomasa



No 1^o signetur

4

Rij Salis Genistae purissimi ℥ij

D. in vitro optime clauso

No 2^o

Rij Milleped. prae par. ℥ss

Cochinellae pulv. ℥ss

D. tales doses 1H

No 3^o

Rij Vini rhenensis ℥ij
Pulv. rad. sall. Bi

Semin. Sinap. contu

Sal. Genistae ℥ij

In funde in balneo digestionis
ad horas 12 cola et adde

Spir. Nitri dulcis ℥ss

No 4^o

Rij Rad. Sileris mont.
Imperator.

Aristol. rot. aa ℥ij

Zingiber. ℥ij

Flac. Cent. min. ℥ij

Stonis mar. ℥ij

Stahol. Germ. ℥ss

Baccar. Laur.

Junip. aa ℥iv
verte

Flor. Thymi
Serpill.

Mari Siniaci aa ℥j

Ligni Guajacae ℞ij

M. f. pulvis subtilissimus cui
adde Limat. Martis ℥j

Vini Rhenani ℞agen. integr.

ore ad horam an et cola.

1.^o Apres que Son Excellence aura fait usage des eaux d'Egra pendant dix huit jours, comencera à prendre un infusion de quinquine à la dose de deux cuillerées le matin à jeun, et une heure avant dinner, et ensuite le soir avant souper.

2.^o L'infusion de quinquine se fait ainsi. On prendra un petit pot de trois tasses, y mettra la poudre et on y versera les trois tasses d'eau chaude dessus. On fera cuire jusqu'à la reduction de deux tasses. On passera par un linge, et l'on y ajoutera la sixieme partie du sirop marque avec H

3.^o Pendant que Son Excellence fera usage du dit quinquine à dinner boira une bouteille d'eau de selzer

4.^o Quand la premiere decoction sera consommée, on en fera une seconde, et continuera jusqu'à la fin.

Information
pour prendre
L'infusion de Quin-
-quine

Regestr

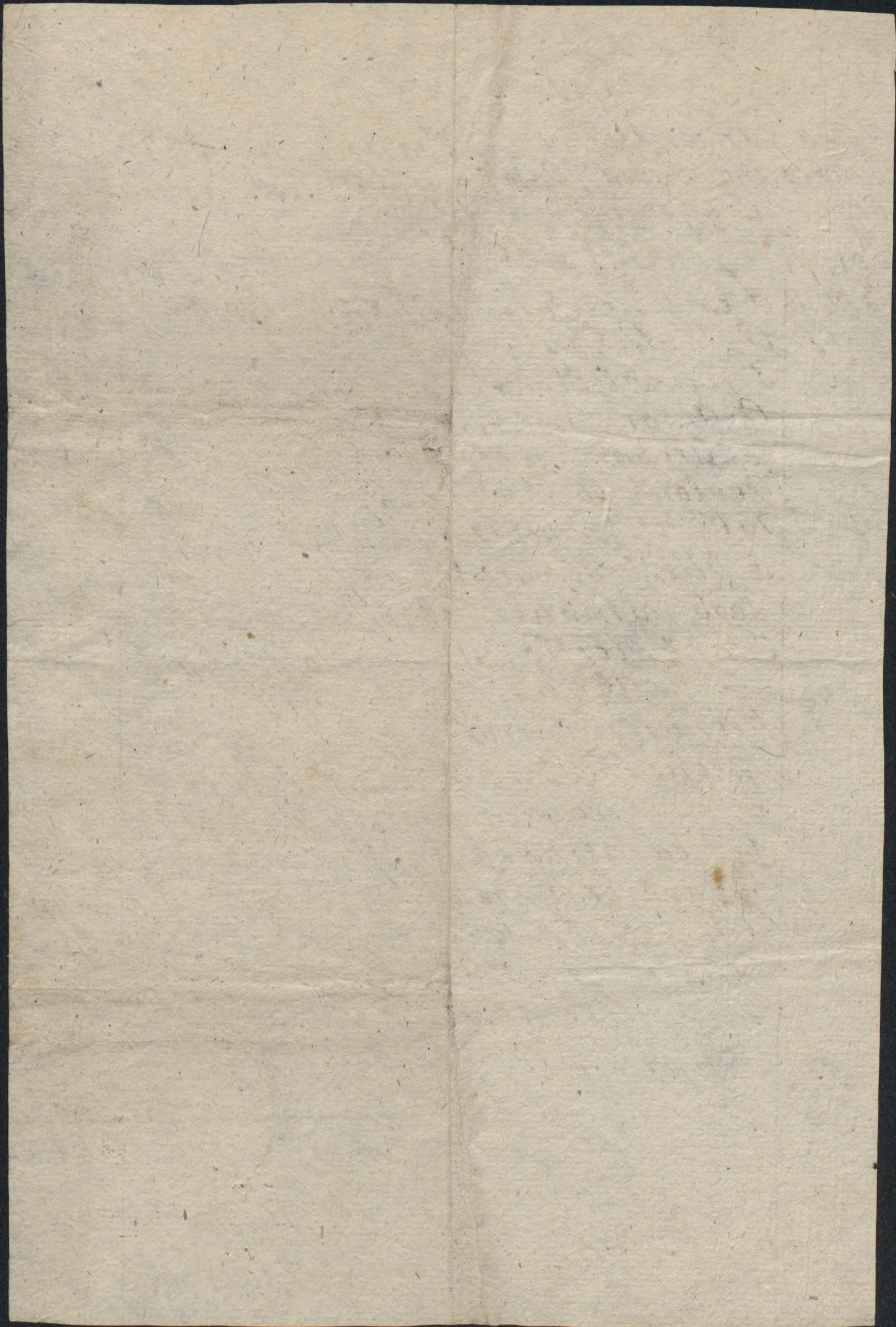
Medykamentow dla Podannych Jasmie Wiel
 moznego Sana Wojewody & Apteki Koperskiej w
 nickiej wydanych.

No 1794
 18 Martz

	Stott gro
℞ ex radice Jalapae subtilis ℥ss	5 —
℞ Solichrest: ℥iij	4 —
℞ rhei Elect veri alcoholis ℥iijss	6 20
℞ Amari Scolicens: ℥ij	4 —
— Arcani duplicat: ℥viij	3 —
Oculor: Cancror ℥viij	3 —
Sal: Mirabilis Glauber ℥viij	8 —
℞ Nitri depurat: ℥ss	1 18
Roob Sambuci ℥iij	12 —
Essent: Cortic: Aurantior: ℥iiv	2 20
— Absinth: pontic ℥iiv	2 —
Kermes mineral: ℥ss	3 —
Species Sctoral: simpl ℥ij	3 —
— pro gargarismate: ℥ij	2 12
℞ Camphorae ℥ij	3 —
Tartari Emetici ℥ss	— 12
Cremor: Tartari ℥ss	1 12
Ungt: Digestiv ℥viij	3 —
— Pasiliconis ℥viij	1 12
Empl: Alb: Coct: ℥ss	2 12

Summa 71 28

J. Musier
 Aptekow Koper



Regestr

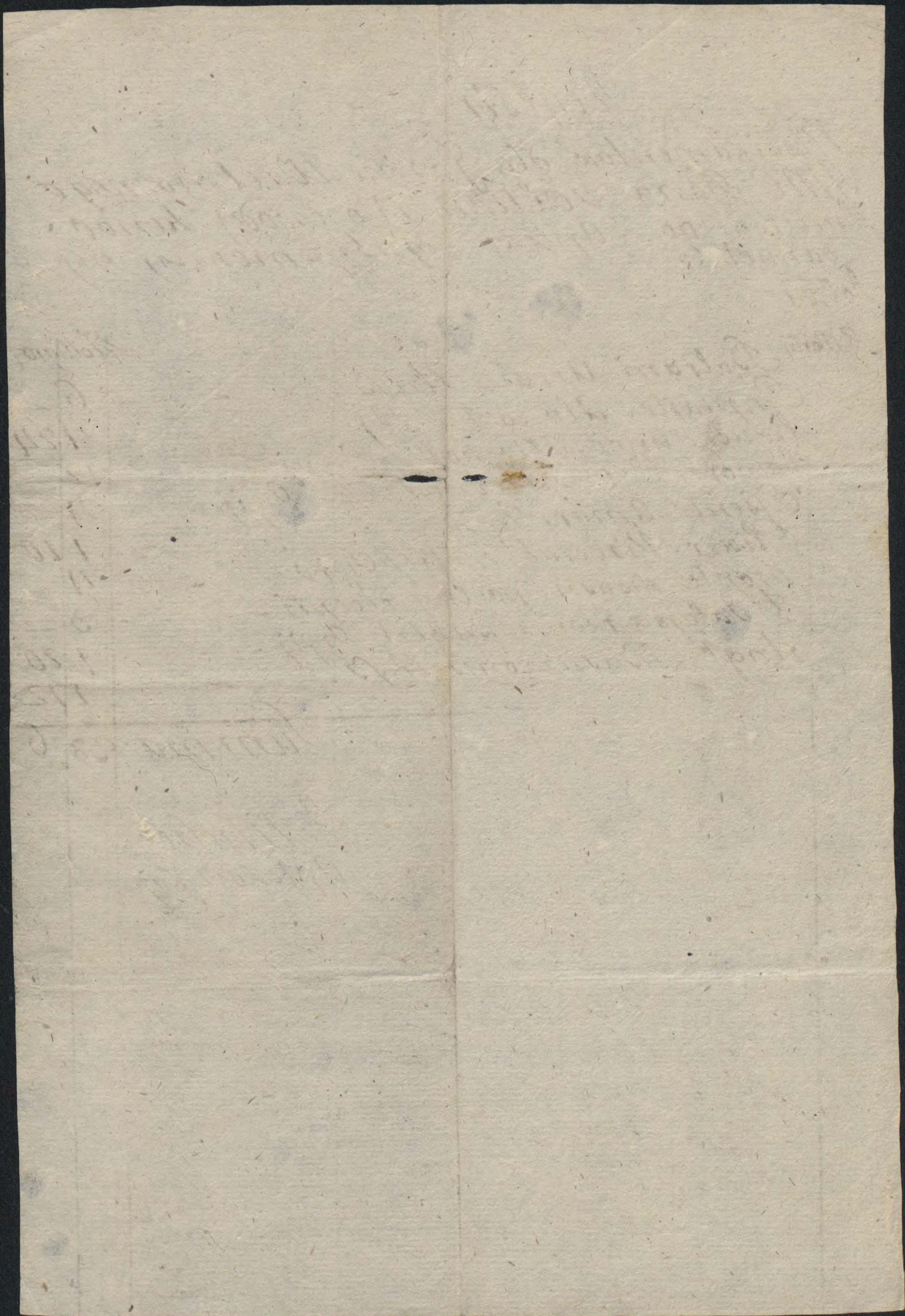
Medykamentow dla Jasnie Wielmoznego
 JMC Jana Soltika Wojewody Sando-
 mierskiego & Apteki Koprzywnickiej wy-
 danych.

101794

78 Marcij

	Kłott gror
Balsam Arcaei. \mathcal{H} iß - - - - -	6 -
Emplastr: Alb coct: \mathcal{H} j - - - - -	4 24
liquor: Anod: M: hott. \mathcal{H} yvj - - - - -	12 -
liquor: C. C. Succinat - - \mathcal{H} yvj	4 -
Essent: Amari \mathcal{H} yvj - - - - -	1 10
Chixir: Visceral Tralic/ \mathcal{H} yvj - - - - -	4 -
Kropke kwasne podlug recepti - - - - -	3 -
\mathcal{H} Salapæ radic: subtil \mathcal{H} yvj - - - - -	1 20
Ungt Basiliconis \mathcal{H} iß - - - - -	1 12
Summa	38 6

J. Musier
 Aptekarz Kopr



Regesti

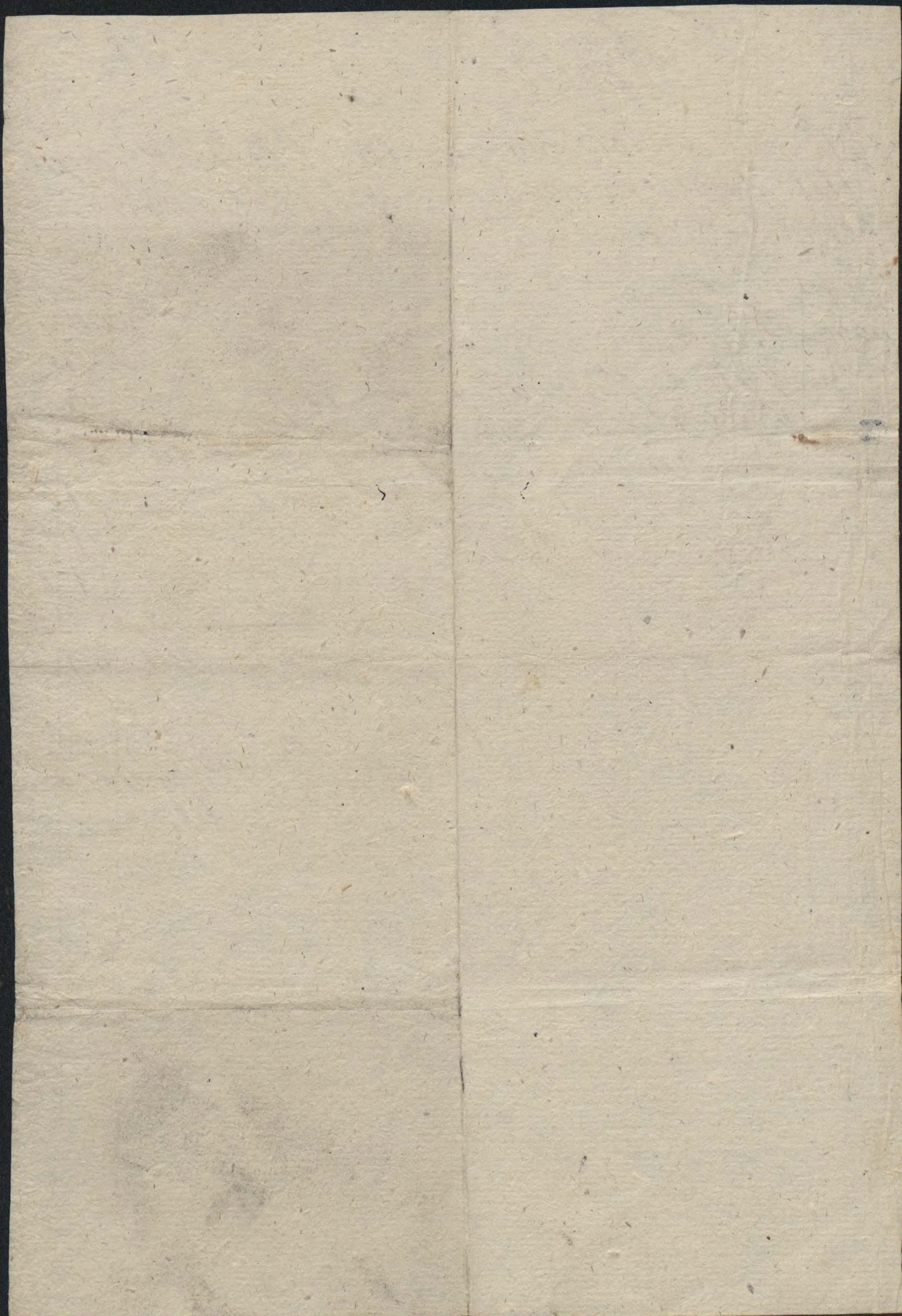
Medikamentow dla Jasně Wielmożnego
 JMC Xięża Kanonika Soltyka Szapteki
 Koprzywnickiej wydanych.

No 1794

	Kott	grzy
Mixtura podlug recepti - - -	4	6
Pulpa Tamarindor szij - - -	12	24
Ex Cortic: Peruvian: groszmod: szp.	12	-
Balsam Comendator: szij - - -	4	24
Cremor: Fri: szij - - -	4	12
Ungt: Digestiv - sziv - - -	1	18

Summa 39 24

J. Musier
 aptekarz kopr



1760
Regestr Akcion y Rzeczy ruchomych po śmierci ³ Jm. Jara Jan.
Zusca Doktora Medycyny radwornego Jasia Wielmożnych
Jchmion Parstwa Poty kow zastępcarow Sandomirskich
Dnia Dwudziestego Lipca Roku Pańskiego Tysiącnego Siedm.
setnego Dziesiątego w Woli Państwowej przy Prezeny
Jchmion ² Dominika Cieskiego Adama Popowskiego Fran.
cisza Czechowskiego y innych wielu Jchmion ch spisy.

Pieniądz gotowych Złotem y Srebrą dico. 4. fant po - 22.
koneta Tyrfow 40. do. dico dziesięć fant - - - - - 12. do
Rubel Moskiewski jeden. te pieniądze za Dyupulizy
Parsha na Rzecz Jm. Pa. Marszałka Dworu Danc.

2do Suknia Zwiencznia Zielona kamlotowa kamlotu
ordynarynego kamlotem podległym podłoga pro
Rzawow gdzie płutno urwałskie z guzikami Zielo.
nemi urwałskimi szklanymi szufowanemi

Doniez kamizelka czarna kamlotowa ordynarynego
kamlotu płotnem ordynarynym podłoga z guzikami
czarnymi szufowanemi

Płidy doniez, także płotnem białym podłoga
3rio Suknia Zwiencznia kamlotowa w koloru
mordere ordynarynego kamlotu drogiem szarym
grygrybym nicowarym y płotnem wplecanki
relawank podłoga z guzikami złotemi moziaknemi
kamizelka doniez białyma czarna stara bez relawow
płotnem białym podłoga z guzikami czarnymi
pódnie sukienne nicowane czarnego sukna płotnem
starym latarym podłoga

4to Suknia Zwiencznia popielata przodki u wiez z szarym
aksamitu w florecy wyrabiane z guzikami jedwabnymi
szaryta popielata podłoga.

Płidy doniez, także barchunem białym podłoga
kamizelka w kwiaty na grodetone białym ze srebrnymi
Złotem w kwiaty przodki szaryta biały wplecank barchu.
nem podłoga

5to Suknia Zwiencznia popielata francuskiego sukna z guzi.
kami jedwabiem dobrobianemi także z szarym z szarym po.
płotnym pro relawow podłoga
kamizelka z kwiatami złotymi na białym dnie stara przodki
szaryta Zielona stara podłoga z guzikami białymi jedwabnymi

- 1mo Prochki rozowe jelskowe z podłamiżelki
 2mo Drugie takiem jelskowe stare zle białego koloru
 3mo Czapka z liwym barankiem zimowa wieżek u niej szubienicy
 4mo kapełus stary z czarnym piórem brucim
 5mo Ponczochy białe jedwabne stare
 6mo Ponczochy białe nici grubych stare
 7mo Kordelet z pedetem w moidze gmaony
 8mo Tasma zielona
 9mo Tabakiera z białej kompozycji na miedzi
 10mo Chustka pstra turecka
 11mo Chustek białych z prz. kamie dwie trzecia niebieska pstra czwarta
 12mo Stara muszka Marszałek wsia dla OO Reformatoru na oblige
 13mo Wordzek paicorlowy z spinek z esiktem dwie
 14mo Czapka ty pielnia z wienchem axamitonym
 15mo Kobiędzki pstry
 16mo Dywan kormidy na łupio stary
 17mo Repet na kielnie o jednym zamku z Namana ansabla
 18mo koszt szwabskich siedm dico z.
 19mo ztem koszt szwabskich starych dziewięć dico 9.
 20mo ztem koszt srianych starych nocnych ctery dico 4.
 21mo Aluzullow in kumero 12 dico dwanaście
 22mo Poszewki sriane stare poszewek trzy z wat
 23mo Poszwa drelichowa na pietyntee
 24mo Poszewek drelichowych trzy, waty poszewenla matenka
 25mo Recznikow dwa starych
 26mo Rog na proch trzy, wozubij bel probli z gony
 27mo Olotwers bus panowy stary
 28mo Książki wity+kie w kostu zamkniete kludka z
 29mo Bedacz przy tej rewizji wyżej spenifikowanych me
 30mo ialom ich grebrideawaty spisal podpisanie sie Datu
 w Pawłowshiej Woli d. 16. July 1760
 Towarza szyn biala nie Kowalski
 taxowan

Alfa

Rejestr Rzeczy ruchomych
wielki Henrich Lubien
szlachezny posłaniec i pisał
Jana Kulca Medycyny Do
która bez potomnie z tego
wziata szlachezny na ten czas
przy Dworze w Pana
Krzysztofa Sandomirskiego
zostawcego przy starostwie
Prisany

Dnia 16. July 1766

W Woli Pawłowskiej